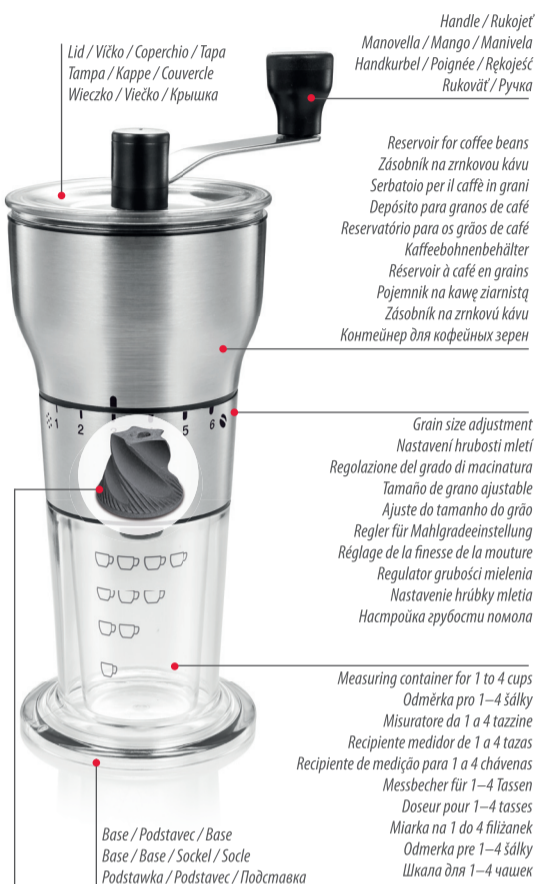


GrandChef

COFFEE GRINDER / MLÝNEK NA KÁVU / MACINACAFFÈ MOLINILLO DE CAFÉ / MOINHO DE CAFÉ KAFFEEMÜHLE / MOULIN À CAFÉ / MŁYNEK DO KAWY MLYNČEK NA KÁVU / КОФЕМОЛКА

Legend / Popis / Legenda / Descripción / Legenda
Beschreibung / Description / Opis / Popis / Описание



en INSTRUCTIONS FOR USE

Filling

Remove the handle and the lid, fill the container with coffee beans up to 1 cm below the rim (1) and put the lid and the handle back on.

Useful hint: Use 7 to 10 g roasted coffee beans for one cup.

Grain size adjustment

Rotate to adjust to the required grain size (2).

Grain size grades

1. extra fine – oriental coffee made in cezve
2. fine – espresso
3. medium – mocca
4. medium coarse – filter coffee
5. coarse – Turkish style coffee
6. extra coarse – French press coffee

Grinding

Place the grinder onto a smooth, flat surface, seize it by the base and grind coffee by smoothly rotating the handle clockwise (3). Measure out ground coffee by the number of cups on the measuring container (4).

Remove the grinder from the base, remove the measuring container with the ground coffee beans and pour the ground coffee into cups or a coffee maker (5).

Cleaning, maintenance and storage

Clean the reservoir and the body of the grinder with a moistened cloth and dry; if needed, clean the ceramic grinding mechanism using a brush. Wash the base with the measuring container under running water and dry. Do not wash the grinder in dishwasher.

Useful hint: To save space, store the grinder with the removed handle placed on the lid (6).

cs NÁVOD K POUŽITÍ

Plnění

Sejměte rukojeť a víčko, zásobník naplňte nejvýše 1 cm pod okraj zrnkovou kávou (1) a víčko i rukojeť nasadte zpět.

Dobrý tip: Pro jeden šálek použijte 7 až 10 g pražené zrnkové kávy.

Nastavení hrubosti mletí

Otáčením nastavte požadovaný stupeň hrubosti mletí (2).

Stupně hrubosti mletí

1. extra jemné mletí – orientální káva připravovaná v džezvě
2. jemné mletí – káva espresso
3. středně hrubé mletí – káva mocca
4. hrubší mletí – překapávaná káva
5. hrubé mletí – zalévaná káva, „turek“
6. extra hrubé mletí – káva, „french press“

Mletí

Mlýnek postavte na hladkou rovnou plochu, uchopte za podstavec a plynulým otáčením rukojetí po směru hodinových ručiček kávu umelte (3). Množství umleté kávy odměřujte pomocí šálků na odměrce (4).

Mlýnek sejměte z podstavce, vyjměte odměrku s umletou kávou a vysypte ji do šálků nebo kávovaru (5).

Čištění, údržba a skladování

Zásobník a tělo mlýnku čistěte vlhkou utěrkou a osušte, keramický mlecí mechanismus očistěte v případě potřeby štětečkem. Podstavec s odměrkou umyjte pod tekoucí vodou a osušte, mlýnek nemyjte v myčce.

Dobrý tip: Pro úsporu místa skladujte mlýnek se sejmoutou rukojetí položenou na víčko (6).

it ISTRUZIONI PER L'USO

Riempimento

Rimuovere la manovella e il coperchio, riempire il serbatoio con caffè in grani fino a 1 cm al di sotto del bordo (1) e riposizionare il coperchio e la manovella.

Consiglio utile: Utilizzare da 7 a 10 g di caffè in grani per una tazzina.

Regolazione del grado di macinatura

Ruotare per ottenere il grado di macinatura desiderato (2).

Gradi di macinatura

1. extra fine – caffè orientale preparato nell'apposito bricco
2. fine – espresso
3. medio – con caffettiera
4. medio grezzo – caffè all'americana
5. grezzo – caffè alla turca
6. extra grezzo – caffè preparato con infusiera

Macinatura

Posizionare il macinacaffè su una superficie piana e liscia, afferrarlo per la base e macinare il caffè ruotando la manovella in senso orario con movimento regolare (3). Misurare la quantità di caffè macinato facendo riferimento al numero di tazzine indicate sul contenitore graduato (4).

Rimuovere la macina dalla base, estrarre il contenitore graduato con il caffè macinato e versare quest'ultimo nelle tazze o nella caffettiera (5).

Pulizia, manutenzione e conservazione

Pulire il serbatoio e il corpo del macinacaffè con un panno umido e asciugare; se necessario, pulire la macina con una spazzolina. Lavare la base e il recipiente graduato sotto acqua corrente e asciugare. Non lavare in lavastoviglie.

Consiglio utile: Per risparmiare spazio, riporre il macinacaffè rimuovendo la manovella dal coperchio (6).

